

На правах рукописи



Аймалетдинов Ренат Тахирович

**ФОРМИРОВАНИЕ КОМПЕНСАТОРНОЙ КОМПЕТЕНЦИИ СТУДЕНТОВ
В ПРОЦЕССЕ
ПРОФЕССИОНАЛЬНО-ОРИЕНТИРОВАННОГО ОБУЧЕНИЯ
(английский язык, неязыковой вуз)**

Специальность 5.8.2 – Теория и методика обучения и воспитания
(иностранные языки, уровень высшего образования)
(педагогические науки)

АВТОРЕФЕРАТ
диссертации на соискание ученой степени
кандидата педагогических наук

Москва – 2025

Работа выполнена на кафедре английского языка и лингводидактики института иностранных языков Государственного автономного образовательного учреждения высшего образования города Москвы «Московский городской педагогический университет».

Научный руководитель: **Милованова Людмила Анатольевна**,
доктор педагогических наук, профессор,
заведующий кафедрой английского
языка и лингводидактики института
иностранных языков ГАОУ ВО города
Москвы «Московский городской
педагогический университет»

Официальные оппоненты: **Бганцева Ирина Владимировна**,
доктор педагогических наук, доцент,
заведующий кафедрой лингвистики и
межкультурной коммуникации ФГБОУ
ВО «Волгоградский государственный
технический университет»

Крылов Эдуард Геннадьевич,
доктор педагогических наук, доцент,
заведующий кафедрой механики ФГБОУ
ВО «Ижевский государственный
технический университет имени М.Т.
Калашникова»

Ведущая организация: ФГАОУ ВО «Южный федеральный
университет»

Защита состоится «23» декабря 2025 года в 11 часов 00 минут на заседании диссертационного совета 72.2.007.06 на базе ГАОУ ВО МГПУ по адресу: 105064, г. Москва, Малый Казенный пер., д. 5 Б.

С диссертацией можно ознакомиться в Фундаментальной библиотеке ГАОУ ВО города Москвы «Московский городской педагогический университет» по адресу 129226, г. Москва, 2-й Сельскохозяйственный проезд, д. 4 и на сайте ГАОУ ВО МГПУ www.mgpu.ru

Автореферат разослан «_____» _____ года.

Ученый секретарь диссертационного совета,
кандидат педагогических наук, доцент



О. О. Корзун

ОБЩАЯ ХАРАКТЕРИСТИКА РАБОТЫ

Актуальность исследования обусловлена необходимостью модернизации высшего образования в Российской Федерации, направленной на подготовку специалистов с междисциплинарными профессиональными компетенциями, которые позволяют выпускникам эффективно решать сложные и нестандартные задачи в своей профессиональной сфере. Компетентностный подход, лежащий в основе образовательного процесса, обеспечивает формирование профессиональных компетенций, которые являются необходимыми для реализации как успешного обучения, так и дальнейшей профессиональной деятельности будущих специалистов.

С учетом того, что такая деятельность предполагает общение, в том числе с представителями иной культуры, актуальное значение приобретает изучение иностранного языка в рамках профессиональной подготовки будущих специалистов-нефилологов. В учебных планах профессионального обучения студентов, обучающихся по программам бакалавриата направления подготовки «Педагогическое образование» (профиль «Математика») предусмотрена дисциплина «Иностранный язык», способствующая формированию у студентов иноязычной коммуникативной компетенции (далее – ИКК), которая является результативным показателем овладения студентами иностранным языком (Т.Н. Астафурова, И.В. Бганцева, Н.Д. Гальскова, С.В. Еловская, Л.И. Корнеева, Г.А. Краснощекова, Э.Г. Крылов, О.Г. Поляков). При работе с данным контингентом обучающихся нужно учитывать особенности присущего им математического типа мышления, которое представляет собой абстрактное отражение объективной реальности, лишенное вещественности, направленное на выявление связей между логическими операциями и их результатом (Р.А. Атаханов, Д.Ж. Икрамов, А.И. Маркушевич, Ж. Пиаже). Данный тип мышления характеризуется способностью к формализации форм, абстрагированию в процессе рассуждения, выделению качественных характеристик взаимосвязей между объектами, пространственному и знаковому представлению, обратимости мыслительного процесса (выстраивание обратного алгоритма мышления при решении задач), а также оперированию терминами и символикой математического языка.

Как показывает практика, студенты данного направления подготовки испытывают трудности с лексической составляющей ИКК (включая профессиональные и математические термины), что ограничивает их иноязычный словарный запас. Это может привести к трудностям в понимании и интерпретации информации на иностранном языке, что влияет на качество выполнения профессиональных функций и задач. Решение данной проблемы предопределяется особенностями математического типа мышления таких студентов, что требует использования определенных методов и средств обучения, способствующих расширению круга умений использовать речевой опыт для преодоления трудностей иноязычного профессионально-ориентированного общения, вызванных недостатком лексических средств. В этом контексте большими

возможностями обладает формирование у студентов компенсаторной компетенции, особым компонентом которой является словообразовательный компонент. Овладение им в значительной степени способствует расширению активного, пассивного и потенциального словарного запаса студентов, изучающих иностранный язык в неязыковом вузе. Акцентирование на словообразовании обусловлено тем, что процесс образования словоформ можно представить в виде формул, успешная работа с которыми подразумевает использование математического типа мышления, присущего студентам-будущим учителям математики.

Изложенное выше акцентирует целесообразность и актуальность разработки технологии, направленной на формирование компенсаторной компетенции у студентов-будущих учителей математики с учетом цели и содержания их иноязычного профессионально-ориентированного обучения лексической стороне общения. При этом одним из эффективных средств формирования компенсаторной компетенции мы видим овладение студентами данной целевой аудитории навыками и умениями продуктивного (с высоким словообразовательным потенциалом) словообразования.

В современной отечественной лингводидактике накоплен существенный опыт проведения исследований в области формирования у студентов неязыковых вузов ИКК и ее отдельных компонентов. Вопросу обучения профессиональной англоязычной терминологии студентов неязыковых вузов посредством компенсаторной компетенции посвящена работа Ю.А. Молчановой (2009). С.А. Федорова (2015) разработала методику развития компенсаторных умений в письменном интернет-дискурсе, а Е.И. Лаптева (2020) исследовала формирование коммуникативно-компенсаторной компетенции у школьников. Т.А. Соколова (2015) изучала словообразовательные стратегии при обучении профессиональному чтению на французском языке. Заметно внимание исследователей к профессионально-ориентированному обучению иностранному языку в неязыковом вузе, что подтверждают работы таких авторов, как Т.Н. Астафурова (1997), И.В. Бганцева (2018), Т.Б. Вепрева (2012), Л.А. Милованова (2017), Л.П. Смирнова (2011) и др. Проблемой формирования иноязычной компенсаторной компетенции занимались такие отечественные исследователи, как И.Л. Бим (2007), Н.Д. Гальскова (2017), И.А. Зимняя (2004), Л.А. Милованова (2019) А.Н. Шамов (2020), Н.В. Языкова (1994) и другие.

Обширную исследовательскую историю в лингвистике имеет проблема словообразования в английском языке. Ее решали такие ученые-лексикологи, как Г.Б. Антрушина (2013), И.В. Арнольд (2018), В.В. Елисеева (2015), А.Н. Ильина (2012), Е.С. Кубрякова (2015), С.Г. Кибасова (2012), П.В. Царев (1984), L. Bauer (2012), D. Crystal (2008), I. Plag (2018), R. Leric (2016) и др. Многие работы названных ученых пережили несколько переизданий, но не потеряли своей актуальности. Особая роль обучения словообразованию при подготовке обучающихся к межкультурной коммуникации признается многими отечественными методистами (М.Н. Ахмедова (2005), Н. С-О. Доржу (2005), О.Е. Иванова (2014), О.О. Корзун (2017), О.Н. Рукавицына (2007), А.М. Хайруллин

(2014) и др.). Овладение способами словообразования, наравне с перифразом и использованием синонимов, упоминается в работах как одно из важных средств преодоления лексических дефицитов.

Анализ работ позволил констатировать, что, несмотря на значительный накопленный методический опыт, в исследованиях не определена сущностная характеристика словообразовательного компонента компенсаторной компетенции студентов, обучающихся по программе бакалавриата «Педагогическое образование» (профиль «Математика»); не представлено отобранное согласно определенным критериям и принципам содержание обучения англоязычному словообразованию студентов неязыкового вуза; не обоснованы организационно-методические условия процесса формирования у студентов словообразовательного компонента компенсаторной компетенции; не разработана теоретически обоснованная и доказавшая свою эффективность технология формирования словообразовательного компонента компенсаторной компетенции студентов неязыкового вуза в процессе иноязычного профессионально-ориентированного обучения.

Проведенный анализ теоретических исследований и накопленный эмпирический опыт позволили сформулировать **противоречия** между:

- требованиями ФГОС ВО (3++) к уровню владения иностранным языком студентами направления подготовки «Педагогическое образование» (профиль «Математика»), предполагающему способность и готовность выпускников осуществлять иноязычное профессионально-ориентированное общение в условиях дефицита языковых и речевых средств, и низкой степенью сформированности у них компенсаторной компетенции;

- наличием в лингвистике и лингводидактике значительного числа теоретических исследований, посвященных проблеме английского словообразования, и недостаточностью специальных методических решений, учитывающих этот опыт и нацеленных на формирование словообразовательного компонента компенсаторной компетенции будущих бакалавров направления подготовки «Педагогическое образование» (профиль «Математика»);

- потребностью в разработке эффективной технологии формирования у студентов неязыкового вуза словообразовательного компонента компенсаторной компетенции и отсутствием такой технологии в процессе иноязычного профессионально-ориентированного обучения будущих специалистов в области педагогического образования с профилем подготовки «Математика».

Выявленные противоречия позволили сформулировать **проблему исследования**: как в процессе иноязычного профессионально-ориентированного обучения эффективно формировать словообразовательный компонент компенсаторной компетенции студентов-будущих учителей математики, обеспечивающий повышение уровня их готовности к иноязычной коммуникации?

Актуальность, противоречия, недостаточная теоретическая и практическая разработанность поставленной проблемы обусловили выбор **темы** исследования: «Формирование компенсаторной компетенции студентов в процессе

профессионально-ориентированного обучения (английский язык, неязыковой вуз)».

Объект исследования – процесс формирования компенсаторной компетенции будущих бакалавров, осваивающих иностранный язык в рамках направления подготовки «Педагогическое образование» (профиль «Математика»).

Предмет исследования – технология формирования словообразовательного компонента компенсаторной компетенции студентов-будущих учителей математики при освоении иностранного (английского) языка.

Цель исследования – разработать и апробировать теоретически обоснованную технологию формирования у студентов бакалавриата направления подготовки «Педагогическое образование» (профиль «Математика») словообразовательного компонента компенсаторной компетенции в рамках курса иностранного (английского) языка.

Гипотеза исследования основана на предположении о том, что формирование словообразовательного компонента компенсаторной компетенции в процессе иноязычного профессионально-ориентированного обучения студентов неязыкового вуза эффективно при условии, если:

- уточнена специфика компенсаторной компетенции в структуре ИКК студентов неязыкового вуза;
- раскрыты сущность и параметры словообразовательного компонента компенсаторной компетенции;
- спроектирована методическая модель процесса формирования словообразовательного компонента компенсаторной компетенции студентов неязыкового вуза;
- разработана теоретически обоснованная технология формирования словообразовательного компонента компенсаторной компетенции студентов неязыкового вуза в процессе их иноязычного профессионально-ориентированного обучения и доказана её эффективность.

Для достижения поставленной цели и верификации гипотезы необходимо решить следующие исследовательские задачи:

- 1) определить специфику компенсаторной компетенции в структуре ИКК студентов неязыкового вуза;
- 2) уточнить статус и структуру словообразовательного компонента компенсаторной компетенции студентов неязыкового вуза;
- 3) спроектировать и теоретически обосновать методическую модель процесса формирования у студентов направления подготовки «Педагогическое образование» (профиль «Математика») словообразовательного компонента компенсаторной компетенции на занятиях по английскому языку;
- 4) отобрать содержание и уточнить организационно-методические условия формирования словообразовательного компонента компенсаторной компетенции студентов неязыкового вуза в процессе иноязычного профессионально-ориентированного обучения;
- 5) разработать и апробировать технологию формирования словообразовательного компонента компенсаторной компетенции студентов

направления подготовки «Педагогическое образование» (профиль «Математика») в процессе иноязычного профессионально-ориентированного обучения.

Методологическую основу исследования составили основные положения следующих подходов к обучению иностранным языкам в высшей школе: компетентностного (Н.И. Алмазова, В.И. Байденко, И.Л. Бим, И.Ф. Исаев, И.А. Зимняя, А.В. Хуторской и др.); межкультурного (Т.Н. Астафурова, Н.Д. Гальскова, В.С. Суйская, П.В. Сысоев, Е.Г. Тарева, С.Г. Тер-Минасова, Н.В. Языкова, М. Byram, M. Bennett и др.); коммуникативно-когнитивного (А.Н. Шамов, А.В. Щепилова); контекстного (А.А. Вербицкий, О.А. Григоренко и др.).

Теоретическую базу исследования составили: основные положения психологии обучения иностранным языкам (Б.В. Беляев, И.А. Зимняя, А.Н. Леонтьев и др.); теоретические исследования в лексикологии (Т.И. Арбекова, Г.Б. Антрушина, И.В. Арнольд, В.В. Елисеева); теоретические положения профессионально-ориентированного обучения иностранному языку (Е.М. Базанова, Т.Б. Вепрева, С.А. Зиновьева, И.Я. Лернер, Л.А. Милованова, О.Г. Поляков, M. Canale); положения теории межкультурной коммуникации (А.Л. Бердичевский, Н.Д. Гальскова, Е.Г. Тарева, С.Г. Тер-Минасова, Н.В. Языкова); теоретические идеи в области обучения словообразованию на материале английского языка на разных этапах обучения (М.Н. Ахмедова, М.В. Безрукавая, Н.С.-О. Доржу, О.Е. Иванова, Дж. Лайонз, Е.В. Лучина, Ю.А. Молчанова, О.Н. Рукавицына, Т.А. Соколова, С.А. Федорова, П.В. Царев, L. Bauer, R. Leric, I. Plag).

Для решения поставленных выше задач были использованы следующие **методы исследования**:

- методы теоретического познания: анализ отечественной и зарубежной научной литературы по лингвистике (лексикологии английского языка), методике и теории обучения иностранным языкам, педагогике; метод построения гипотез, моделирование, вероятностное прогнозирование; обобщение теоретического материала.

- методы эмпирического познания: включенное наблюдение, анализ рабочих программ дисциплины «Английский язык», анкетирование субъектов образовательного процесса, анализ продуктов деятельности студентов; методический эксперимент; статистические и математические методы обработки количественных и качественных данных, полученных в ходе опроса и тестирований; анализ нормативно-правовых документов, регулирующих деятельность в сфере высшего образования (ФГОС ВО 3++).

Научная новизна исследования заключается в том, что в работе:

- предложено авторское определение содержания и структуры словообразовательного компонента компенсаторной компетенции студентов-будущих учителей математики, обусловленного их особым (математическим) типом мышления, способностью и готовностью к логическому рассуждению и участию в рецептивной и продуктивной иноязычной коммуникации в условиях дефицита языковых и речевых иноязычных средств;

- создана и научно обоснована модель процесса формирования словообразовательного компонента компенсаторной компетенции, специфичная

для реализации иноязычного профессионально-ориентированного обучения студентов направления подготовки «Педагогическое образование» (профиль «Математика»);

- впервые обоснован потенциал использования математических моделей реального объекта, формул, алгоритма достижения целей для оптимизации процесса формирования у студентов-будущих учителей математики словообразовательного компонента компенсаторной компетенции в ходе профессионально-ориентированного обучения английскому языку.

Теоретическая значимость работы заключается в следующем:

- уточнено с учетом сформулированных критериев (достаточности, частотности, профессионально-ориентированной направленности) содержание обучения иноязычному словообразованию вследствие обоснования статуса словообразовательного компонента компенсаторной компетенции студентов-будущих учителей математики;

- разработаны, обоснованы и описаны организационно-методические условия, способствующие эффективному формированию словообразовательного компонента компенсаторной компетенции студентов, обучающихся по направлению «Педагогическое образование» (профиль «Математика») в контексте иноязычного профессионально-ориентированного обучения, осуществляемого с учетом специфики математического типа мышления студентов, использования графического способа передачи информации о словообразовательных моделях английского языка, создания условий иноязычной коммуникации, побуждающих студентов-будущих учителей математики прибегать к средствам компенсации языковых дефицитов (в частности, в словообразовании);

- сформулированы и теоретически обоснованы частнометодические принципы, определяющие технологию формирования словообразовательного компонента компенсаторной компетенции студентов-будущих учителей математики: 1) принцип овладения профессиональной и терминологической лексикой на основе словообразовательных моделей; 2) принцип эффективного использования математических моделей, алгоритмов, клише для обучения словообразованию в компенсаторных целях;

- разработана теоретически обоснованная поэтапная технология формирования словообразовательного компонента компенсаторной компетенции студентов направления подготовки «Педагогическое образование» (профиль «Математика»), включающая алгоритм и комплекс методов и приемов, направленных на овладение студентами профессиональным тезаурусом с производными словами-терминами и профессиональными математическими неологизмами, что позволяет оптимизировать процесс формирования у студентов словообразовательного компонента компенсаторной компетенции.

Практическая значимость исследования:

- создан комплекс средств обучения (упражнений и курс мини-лекций) по теме «Словообразование английского языка» для студентов, обучающихся по направлению подготовки «Педагогическое образование» (профиль «Математика»);

- разработан комплекс учебно-дидактических материалов для

формирования словообразовательного компонента компенсаторной компетенции студентов, обучающихся по направлению подготовки «Педагогическое образование» (профиль «Математика»);

– разработан диагностический инструментарий для оценки уровня сформированности словообразовательного компонента компенсаторной компетенции студентов неязыкового вуза в процессе их иноязычного профессионально-ориентированного обучения.

Апробация исследования: промежуточные результаты исследования обсуждались на заседаниях кафедры английского языка и лингводидактики ГАОУ ВО МГПУ (2021-2022 гг.); на конференциях «Научный старт» (Москва, 2021, 2023, 2024 гг.); на научно-практических конференциях «Филологическое обеспечение профессиональной деятельности учителя английского языка и русского языка как иностранного» (Москва, 8 декабря 2021 г.; 5 - 8 декабря 2022 г.); на третьей международной научно-практической конференции DCCD «Диалог культур. Культура диалога: цифровые коммуникации» (Москва, 29 марта - 2 апреля 2022 г.); на второй всероссийской научно-методической конференции с международным участием «Особенности преподавания иностранного языка на неязыковых направлениях подготовки» (Воронеж, 23 января 2023 г.); на международной научно-практической конференции «Нургалиевские чтения-XII» (Астана, 23 - 24 февраля 2023 г.); на третьей всероссийской конференции «Педагогический дискурс в современной научной парадигме и образовательной практике» (Москва, 27 февраля - 01 марта 2023 г.); на XXVI международной конференции аспирантов, магистрантов и студентов «Язык в сфере профессиональной коммуникации» (Екатеринбург, 20 апреля 2023 г.); на IV международной научно-практической конференции «Диалог культур. Культура диалога в многонациональном городском пространстве» (Москва, 27 февраля - 1 марта 2024 г.); а также IV всероссийской конференции «Педагогический дискурс: вызовы цифровизации и трансформация образовательных практик» (Москва, 3 - 5 марта 2025 г.).

Внедрение полученных результатов в практику осуществлялось в ходе методического эксперимента на базе института цифрового образования ГАОУ ВО города Москвы «Московский городской педагогический университет» в группах бакалавров по направлению «Педагогическое образование» (профиль «Математика») и направлению «Педагогическое образование (с двумя профилями подготовки)» (профиль «Математика и физика»). Всего в методическом эксперименте приняло участие 105 студентов.

На защиту выносятся следующие положения:

1. Компенсаторная компетенция студентов направления подготовки «Педагогическое образование» (профиль «Математика»), представляет собой (а) готовность к иноязычному профессионально-ориентированному общению с потенциальными иноязычными собеседниками при дефиците языковых и речевых средств; (б) способность (обусловленную гибкостью математического типа мышления, присущего будущим учителям математики) к выбору и трансформации языковых средств для компенсации данного дефицита в соответствии с коммуникативным намерением коммуникантов. Овладение студентами-будущими

учителями математики знаниями, навыками и умениями продуктивного словообразования стимулирует расширение их профессионального тезауруса и является одним из эффективных условий формирования компенсаторной компетенции.

2. Композиционное строение/архитектоника словообразовательного компонента компенсаторной компетенции представлено/а тремя элементами. *Когнитивный* элемент предполагает знание ключевых продуктивных способов словообразования в английском языке, в том числе профессиональной и терминологической лексики на основе математического моделирования; национально-культурных и профессиональных особенностей производных и сложных слов, математических терминов, образованных путем словообразовательных манипуляций. *Процессуально-деятельностный* элемент включает: (1) навык образования новых слов и словообразовательных цепочек (гнезд) из производящих слов, включая математические термины; (2) навык распознавания и восстановления основы слов, включая математические термины, образованные путем аффиксации и словосложения; (3) умение догадываться о значении слова, в том числе термина, по знакомым элементам его структуры (корню, суффиксу и др.); (4) умение оперировать словообразовательными моделями, математическими формулами и алгоритмами для осуществления словотворчества в процессе иноязычного профессионально-ориентированного общения. *Мотивационно-личностный* элемент предполагает способность и готовность студентов использовать: личностный опыт межкультурного общения с зарубежными коллегами; знание языка математической специальности и рефлексия этого знания; способы словообразования для расширения профессионального тезауруса в целях повышения автономности студентов.

3. Успешность формирования словообразовательного компонента компенсаторной компетенции студентов направления «Педагогическое образование» (профиль «Математика») обеспечивается совокупностью методологических подходов, каждый из которых реализует специфическую функцию в процессе обучения студентов английскому словообразованию: коммуникативно-когнитивного (функция формирования у студентов адекватного представления о словообразовательном потенциале лексической англоязычной системы и способности к использованию математического моделирования способов словообразования); компетентностного (функция формирования иноязычной профессиональной коммуникативной компетенции студентов-будущих учителей математики); межкультурного (функция обеспечения осознанности студентами общности целей коммуникации в условиях профессионального взаимодействия учителей математики – представителей разных лингвокультур); контекстного (функция оптимизации процесса овладения профессиональной лексикой и формирования лексико-терминологического тезауруса специализации «Математика»).

4. Цель формирования словообразовательного компонента компенсаторной компетенции студентов-будущих учителей математики предполагает развитие их способности и готовности к овладению основами словообразования с

использованием математических моделей реального объекта, формул, алгоритма для устранения дефицита языковых и речевых иноязычных средств в условиях рецептивной и продуктивной профессионально-ориентированной коммуникации.

Содержание обучения обусловлено целью и отобрано с учетом критериев достаточности, частотности и профессионально-ориентированной направленности в аспекте его структурных компонентов: 1) *лингвистического* (сферы, темы и ситуации иноязычного профессионально-ориентированного общения будущих учителей математики; аутентичные и адаптированные тексты по профилю «Математика»); 2) *профессионально-психологического* (навыки и умения в области продуктивного словообразования и их дальнейшего применения в сфере профессиональной устной и письменной коммуникации); 3) *информационно-познавательного* (знания ключевых продуктивных способов словообразования в английском языке, их формул и математических моделей, а также национально-культурных и профессиональных особенностей производных и сложных слов, образованных путем словообразовательных манипуляций).

5. Технология формирования словообразовательного компонента компенсаторной компетенции студентов направления подготовки «Педагогическое образование» (профиль «Математика») (а) основана на частнометодических принципах: овладения профессиональной и терминологической лексикой на основе словообразовательных моделей; эффективного использования в компенсаторных целях математических моделей, алгоритмов, клише для обоснования словообразования в компенсаторных целях; (б) детерминируется организационно-методическими условиями: учета специфики математического типа мышления студентов («мышление формулами»); использования формул, как графического способа передачи информации о словообразовательных моделях английского языка; создания условий иноязычной коммуникации, побуждающих студентов-будущих учителей математики прибегать к средствам компенсации (в частности, словообразованию); (в) реализуется посредством метода методической компрессии (приемы лексико-грамматического картирования, алгоритмизации), мини-лекций; средств обучения (гlossарии, веб-сайты, словообразовательные формулы, математические модели реального объекта, комплекс языковых, условно-речевых и речевых упражнений в условиях профессионально-ориентированных ситуаций); (г) предполагает применение алгоритма, включающего в себя вводно-ознакомительный, систематизирующий и дифференцирующий, репродуктивный, репродуктивно-продуктивный и продуктивный этапы; (д) верифицируется посредством критериев, уровней и показателей сформированности словообразовательного компонента компенсаторной компетенции студентов, демонстрирующих корреляцию эффективного процесса формирования данного компонента с применением разработанной технологии.

Соответствие диссертации паспорту научной специальности. Диссертационное исследование соответствует паспорту специальности 5.8.2. – Теория и методика обучения и воспитания (иностранные языки, высшее образование) (педагогические науки) пунктам: 2. Теоретические основы и

методология применения педагогических подходов в преподавании предметов дисциплин; 6. Теоретические основы методов и форм обучения (по областям и уровням образования); 18. Теоретические основы создания и использования новых образовательных технологий и методических систем обучения и воспитания.

Структура диссертационного исследования. Настоящая работа состоит из введения, двух глав, выводов по главам, заключения, списка литературы (201 источник, из них 53 на иностранном языке) и 7 приложений. Работа содержит 11 таблиц и 10 рисунков. Общий объем работы составляет 207 страниц.

ОСНОВНОЕ СОДЕРЖАНИЕ РАБОТЫ

Первая глава *«Теоретические основы формирования компенсаторной компетенции студентов неязыкового вуза в процессе иноязычного профессионально-ориентированного обучения»* настоящего исследования посвящена дефиниционному анализу основных понятий диссертационного исследования (компетентностный подход, иноязычная коммуникативная компетенция, компенсаторная компетенция и др.). Особое внимание уделено словообразовательному компоненту компенсаторной компетенции (далее – СККК) – представлено его определение, структура и особенности формирования.

В состав ИКК по мнению ряда исследователей (Т.Н. Астафурова, А.М. Акопянц, О.Г. Поляков, М. Canale, М. Swain и др.) входят: лингвистическая, прагматическая, социокультурная и *компенсаторная* компетенции. Последнюю применительно к подготовке будущих учителей математики мы определяем, как (а) готовность к иноязычному профессионально-ориентированному общению с потенциальными иноязычными собеседниками при дефиците языковых и речевых средств; (б) способность, обусловленную гибкостью математического типа мышления, присущего будущим учителям математики, к выбору и трансформации языковых средств для компенсации данного дефицита в соответствии с коммуникативным намерением коммуникантов.

Основное внимание в исследовании сфокусировано на компенсаторной компетенции: ее сущности, структуре и характерных особенностях. В ходе теоретического анализа работ отечественных исследователей, посвященных составу компенсаторной компетенции (М.В. Безрукавая, Е.В. Лучина, Л.А. Милованова, Е.Г. Тарева, Н.В. Языкова) мы выделили следующие ее *ключевые компоненты*:

1) знания о структурных элементах иностранного языка, обеспечивающих успешную межъязыковую коммуникацию, наборах стандартных речевых формул, характерных для коммуникации на изучаемом языке, а также национально-культурной специфике вербального и невербального поведения в рамках изучаемой лингвокультуры;

2) умения и навыки реализации коммуникативного намерения с целью установления межличностного и межкультурного взаимодействия с носителями языка и использования средств вербальной и невербальной коммуникации для

преодоления лингвистических, прагматических и социокультурных лакун в процессе межкультурного общения;

3) умения и навыки применения словообразовательных моделей для создания новых лексических единиц в процессе иноязычного общения.

Как показывает анализ имеющихся работ, *словообразовательному компоненту компенсаторной компетенции* уделено недостаточное внимание, его роль и потенциал при формировании компенсаторной компетенции не изучен в достаточной мере. Определяя сущность СККК студентов неязыкового вуза, мы отделили особое место комплексу знаний, навыков и умений, связанных со словообразованием английского языка. В ходе теоретического анализа нами отмечено, что ключевым критерием для словообразовательных моделей выступает *продуктивность* – пригодность морфемы или словообразовательной модели в процессе образования новых слов или словоформ (J. D. O'Connor).

Соответственно, в процессе формирования СККК особое место занимают *продуктивные способы словообразования*, к числу которых мы отнесли *словосложение* (образование сложных или составных слов (compounds) через сложение основ двух или более слов (I. Plag)), *конверсию* (преобразование слова из одной части речи в другую без каких-либо количественных изменений в морфемном составе (C. Kesaj)) и *аффиксацию* (создание нового слова путем добавления определенных аффиксов (суффиксов/префиксов) к основе (Г.Б. Антрушина)). Последний способ, по мнению ряда исследователей (И.В. Арнольд, Е.С. Кубрякова и др.), является самым продуктивным способом английского словообразования, участвующим в создании неологизмов и их производных в различных отраслях знания, включая математическую науку.

На основании теоретического анализа мы установили, что СККК тесно связан с *профессионально-ориентированным обучением иностранному языку в неязыковом вузе*, которое предполагает комплексное формирование личностных качеств обучающихся, получение знаний о культуре народа и государства, национальный язык которого изучается, а также приобретение особых навыков и умений, основанных на профессиональных знаниях с целью формирования у обучающихся способности и готовности к продуктивному использованию языковых средств в процессе профессиональной коммуникации (Ю.А. Бушманова, Н.С. Харламова и др.).

Учет профессиональной ориентации процесса обучения позволил определить два ключевых понятия диссертационного исследования:

- *компенсаторная компетенция студента неязыкового вуза в структуре профессиональной иноязычной коммуникативной компетенции*, которая представляет собой готовность обучающегося к иноязычному профессионально-ориентированному общению с потенциальными иноязычными собеседниками при дефиците языковых и речевых средств, а также способность к выбору и трансформации языковых средств для компенсации данного дефицита у коммуникантов;

- *словообразовательный компонент компенсаторной компетенции*, который отражает способность и готовность студента применять приобретенные

знания, навыки и умения в области словообразования для преодоления недостатков лексических знаний в процессе межкультурного общения.

На основе данных дефиниций установлена *трехэлементная архитектура словообразовательного компонента компенсаторной компетенции*:

– *когнитивный элемент*: знание ключевых продуктивных способов словообразования в английском языке, в том числе профессиональной и терминологической лексики на основе математического моделирования; национально-культурных и профессиональных особенностей производных и сложных слов, математических терминов, образованных путем словообразовательных манипуляций;

– *процессуально-деятельностный элемент*: навык образования новых слов и словообразовательных цепочек (гнезд) из производящих слов, включая математические термины; навык распознавания и восстановления основы слов, включая математические термины, образованные путем аффиксации и словосложения; умение догадываться о значении слова, в том числе термина, по знакомым элементам его структуры (корню, суффиксу и др.); умение оперировать словообразовательными моделями, математическими формулами и алгоритмами для осуществления словотворчества в процессе иноязычного профессионально-ориентированного общения;

– *мотивационно-личностный элемент*: способность и готовность студентов использовать: личностный опыт межкультурного общения с зарубежными коллегами; знание языка математической специальности и рефлексия этого знания; способы словообразования для расширения профессионального тезауруса в целях повышения автономности студентов).

Под формированием словообразовательного компонента компенсаторной компетенции подразумевается формирование каждого элемента в отдельности и в совокупности, что заложено в *модели процесса формирования словообразовательного компонента компенсаторной компетенции*, специфичной для реализации иноязычного профессионально-ориентированного обучения студентов направления подготовки «Педагогическое образование» (профиль «Математика»). Данная модель (см. рисунок 1) содержит в себе пять блоков:

1) *методологический*, включающий подходы, а также *общедидактические, общеметодические и частнометодические* (овладения профессиональной и терминологической лексикой на основе словообразовательных моделей; эффективного использования математических моделей, алгоритмов, клише для обоснования словообразования в компенсаторных целях) принципы;

2) *процессуальный*, раскрывающий формы занятий (мини-лекции, практические занятия, семинары); средства обучения (гlossарии, веб-сайты, словообразовательные формулы, математические модели реального объекта, комплекс языковых, условно-речевых и речевых упражнений в условиях профессионально-ориентированных ситуаций); методы и приемы обучения: методическая компрессия (приемы лексико-грамматического картирования, алгоритмизации);

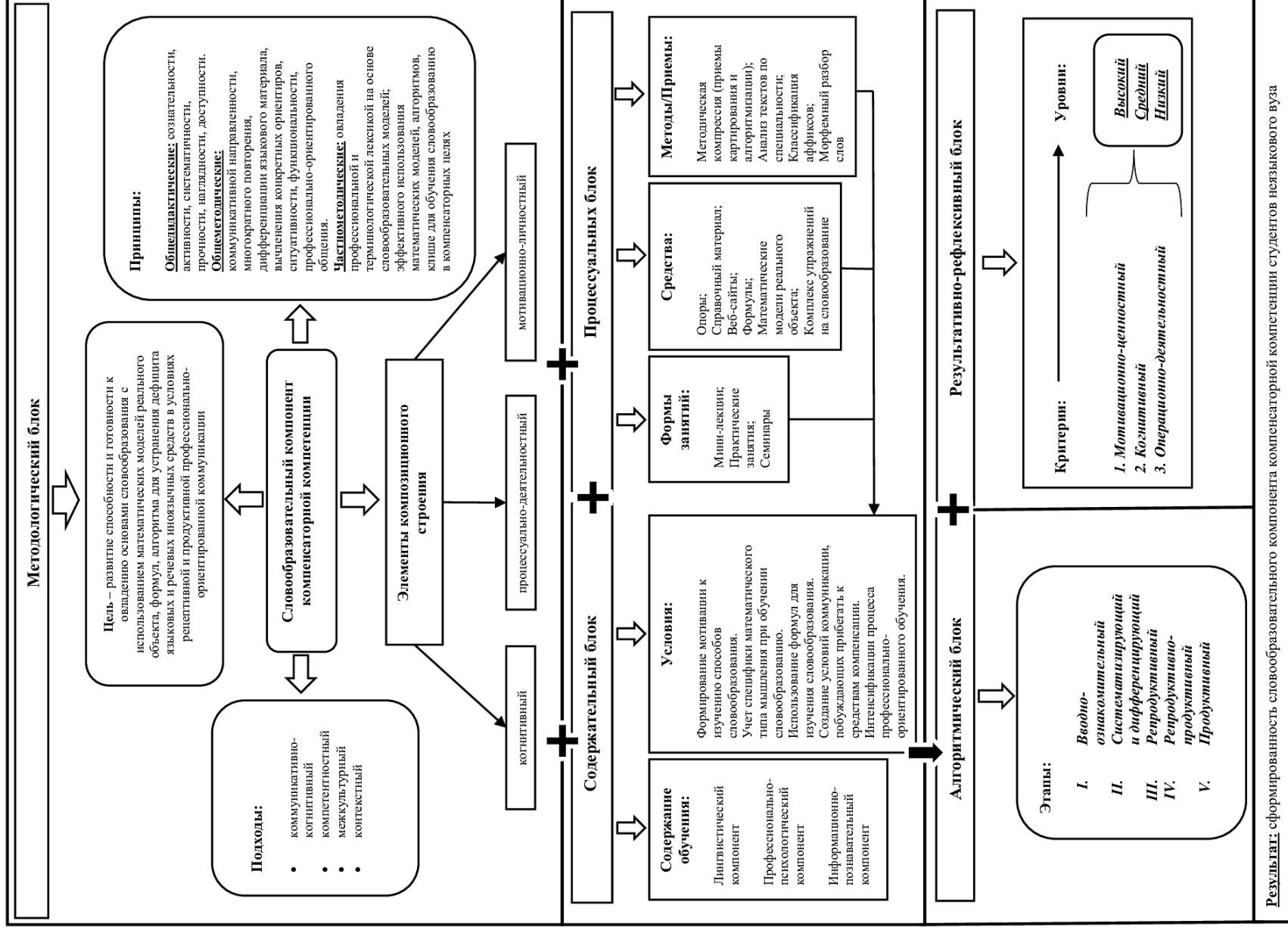


Рисунок 1 – Модель процесса формирования словообразовательного компонента компенсаторной компетенции

3) *содержательный*, включающий содержание обучения и организационно-методические условия;

4) *алгоритмический*, представляющий собой поэтапный алгоритм реализации технологии;

5) *результативно-рефлексивный*, отражающий критерии и уровни оценивания эффективности применения технологии.

Методологические подходы реализуют свою специфическую функцию: *коммуникативно-когнитивный* формирует у студентов адекватное представление о словообразовательном потенциале лексической англоязычной системы и способности к использованию математического моделирования способов словообразования, *компетентностный* формирует иноязычную профессиональную коммуникативную компетенцию студентов-будущих учителей математики, *межкультурный* обеспечивает осознанность студентами общности целей коммуникации в условиях профессионального взаимодействия учителей математики – представителей разных лингвокультур и *контекстный* оптимизирует процесс овладения профессиональной лексикой и формирования лексико-терминологического тезауруса специализации «Математика».

Центральное место в данной модели занимает *цель формирования словообразовательного компонента компенсаторной компетенции студентов-будущих учителей математики*, которую мы определили, как развитие их способности и готовности к овладению основами словообразования с использованием математических моделей реального объекта (формальное описание процессов деривации с помощью математических методов, позволяющее анализировать закономерности сочетаемости морфем и оптимизировать обучение словообразовательным правилам), формул, алгоритма для устранения дефицита языковых и речевых средств в условиях рецептивной и продуктивной профессионально-ориентированной коммуникации.

Во второй главе «*Методические основы формирования компенсаторной компетенции студентов неязыкового вуза в процессе иноязычного профессионально-ориентированного обучения*» разработано содержание обучения студентов-будущих учителей математики словообразованию и представлены организационно-методические условия формирования СККК, что включало создание поэтапного алгоритма реализации технологии и его апробацию в ходе экспериментальной работы.

Опираясь на труды отечественных педагогов и методистов (Е. В. Ожегова, Г. В. Рогова, С. Ф. Шатилов и др.), мы предложили структуру *содержания обучения словообразованию*, в состав которой вошли *лингвистический* (сферы, темы и ситуации иноязычного профессионально-ориентированного общения будущих учителей математики; аутентичные и адаптированные тексты по профилю «Математика»), *профессионально-психологический* (навыки и умения в области продуктивного словообразования и их дальнейшего применения в сфере профессиональной устной и письменной коммуникации) и *информационно-познавательный* (знания ключевых продуктивных способов словообразования в английском языке, их формул и математических моделей, а также национально-

культурных и профессиональных особенностей производных и сложных слов, образованных путем словообразовательных манипуляций) *компоненты*.

Указанные компоненты содержания обучения словообразованию (далее – СОС) соотносятся с элементами словообразовательного компонента компенсаторной компетенции: когнитивный – с лингвистическим, процессуально-деятельностный – с профессионально-психологическим и мотивационно-личностный – с информационно-познавательным. При отборе компонентов СОС мы руководствовались критериями: *достаточности* (использование минимального перечня префиксов и суффиксов, которые студенты знают к началу обучения в университете из школьной программы), *частотности* (акцентирование внимания на наиболее продуктивных способах словообразования и, соответственно, отбор наиболее продуктивных словообразовательных аффиксов) и *профессионально-ориентированной направленности* (соответствие профессионально-ориентированному характеру обучения, а также профилю реализуемого направления подготовки).

Изучив исследования, затрагивающие тему организации процесса обучения (В. А. Беликов, Е. И. Козырева, С. Н. Павлов, С. А. Хазова, И. В. Хлудеева и др.), мы отобрали следующие *организационно-методические условия* обучения студентов продуктивному словообразованию: 1) учет специфики математического типа мышления студентов («мышление формулами»); 2) использование формул, как графического способа передачи информации о словообразовательных моделях английского языка; 3) создание условий иноязычной коммуникации, побуждающих студентов-будущих учителей математики прибегать к средствам компенсации (в частности, словообразованию). Выделенные условия позволили предложить способы продуктивного словообразования с использованием *математических моделей реального объекта и формул с переменными*.

Примеры таких моделей:

1) *векторная модель семантической близости* (корни и аффиксы представляются как векторы, скалярное произведение которых определяет вероятность образования деривата);

2) *матрица морфемной совместимости* (создание матрицы корневого слова и суффиксов, где «1» – есть совместимость, «0» – нет совместимости);

3) *теория графов для словообразовательных цепочек* (создание графа с вершинами и ребрами для визуализации связей между морфемами).

Пример алгоритмизации с использованием формул с переменными: « $W+A=D$ », где переменная W – word; A – affix; D – derivative; знак сложения «+» – операция аффиксации над словом. Переменные W и D могут обозначают разные части речи: N – noun; V – verb; J – adjective; L – adverb. Переменная A может быть заменена на: S – suffix; P – prefix. Строчные буквы в скобках: (n) ; (v) ; (j) ; (l) добавляются к переменной S , обозначая принадлежность суффикса к категории образующих части речи. Возможны следующие варианты формул: $W+S(n/v/j/l)=D$; $P+W=D$; $N/V/J/L+A=D$; $W+A=N/V/J/L$ и т.д.

Разработанный поэтапный алгоритм (см. таблица 1) реализации технологии формирования словообразовательного компонента компенсаторной компетенции

студентов неязыкового вуза, рассчитанной на 11 академических часов на протяжении 6 семестров освоения дисциплины «Английский язык», включает в себя следующие этапы: *вводно-ознакомительный, систематизирующий и дифференцирующий, репродуктивный, репродуктивно-продуктивный, продуктивный.*

Таблица 1 – Поэтапная технология формирования словообразовательного компонента компенсаторной компетенции

Этап технологии	Описание этапа	Элемент СККК	Метод/Прием/Средства обучения
Вводно-ознакомительный	Знакомство с ключевыми понятиями и объяснение, как словообразование способствует формированию компенсаторной компетенции	Когнитивный	<i>Метод:</i> объяснительно-иллюстративный <i>Средства:</i> мини-лекции и мультимедийные презентации
Систематизирующий и дифференцирующий	Упорядочивание и дифференциация полученных знаний о производных способах словообразования		<i>Метод:</i> объяснительно-иллюстративный, методическая компрессия <i>Прием:</i> классификация аффиксов, алгоритмизация <i>Средства:</i> мини-лекции и мультимедийные презентации, справочный материал, содержательные опоры, словообразовательные формулы
Репродуктивный	Развитие навыка правильного использования словообразовательных моделей, активное выполнение комплекса упражнений, работа с содержательными опорами и составление глоссариев	Процессуально-деятельностный	<i>Метод:</i> репродуктивный, методическая компрессия <i>Прием:</i> анализ текстов по специальности, морфемный разбор слов, лексико-грамматическое картирование, алгоритмизация <i>Средства:</i> комплекс упражнений (языковые, условно-речевые), глоссарии, содержательные опоры, словообразовательные формулы, математические модели, лексико-грамматические карты
Репродуктивно-продуктивный	Формирование умений на основе навыков, полученных на предыдущем этапе с привлечением новых типов упражнений		<i>Метод:</i> проблемного изложения, методическая компрессия <i>Прием:</i> анализ текстов по специальности, морфемный разбор слов, лексико-грамматическое картирование, алгоритмизация <i>Средства:</i> комплекс упражнений (условно-речевые), глоссарии, содержательные опоры, словообразовательные формулы, математические модели, лексико-грамматические карты

Продуктивный	Активный процесс использования производных слов в письменной и устной иноязычной коммуникации	Мотивационно-личностный	<i>Метод:</i> эвристический, методическая компрессия <i>Прием:</i> алгоритмизация <i>Средства:</i> комплекс-упражнений (речевые), словообразовательные формулы, математические модели, игровые упражнения
--------------	---	-------------------------	---

На каждом из этапов происходит выполнение определенной задачи, необходимой для формирования конкретного структурного элемента СККК. В рамках разработки технологии формирования словообразовательного компонента компенсаторной компетенции студентов направления подготовки «Педагогическое образование» (профиль «Математика») нами создан *комплекс упражнений*: языковых, условно-речевых (имитационного, подстановочного, трансформационного и репродуктивного типа), речевых, игровых (викторины, кроссворды, головоломки, «словообразовательное домино»). Предложены *курс мини-лекций* по теме «Словообразование английского языка» из 6 тематических частей, а также *комплекс учебно-дидактических материалов*: справочный материал (таблицы аффиксов, математические формулы словообразовательных моделей), опоры (тексты общекультурного и профессионального характера с производными и сложными словами), лексико-грамматические карты и др. для формирования СККК студентов целевой аудитории.

Ниже приведен пример лексико-грамматической карты по словообразовательной теме: 1) *общая информация о способе словообразования*; 2) *перечень продуктивных суффиксов/префиксов*; 3) *формулы/математические модели реального объекта*; 4) *сводная таблица (аффикс, его значение, производящее слово, примеры производных слов...)*; 5) *примеры утверждений из области математики с примерами производных слов*.

Примерами содержательных опор являются тексты и микротексты на математические темы, такие как: «*Counting in the Early Ages*», «*Four Basic Operations of Arithmetic*», «*What is Algebra?*», «*What is Geometry?*», «*The Development of Mathematics in the 17th century*» и т.д.

Примеры заданий:

1) *Выполните морфемный анализ производных слов, заполните лексико-грамматическую карту (языковое упражнение, прием лексико-грамматического картирования).*

2) *Используя формулы с переменными, составьте как можно больше слов-терминов по теме «Показательная функция, её график и свойства». Внесите этот список терминов в ваш словарь-гlossарий (языковое упражнение, прием алгоритмизации).*

3) *Используя образец, преобразуйте прилагательные в их антонимы с помощью префиксов. Составьте свои предложения, используя их (условно-речевое упражнение трансформационного типа).*

4) *Выберите правильный вариант словообразования существительного в каждом из высказываний (условно-речевое упражнение подстановочного типа).*

5) *Ответьте на вопросы по тексту «Methods for solving logarithmic equations», используя слова в скобках в нужной форме (условно-речевое упражнение трансформационного типа с использованием содержательной опоры).*

6) *Преобразуйте приведенный перечень слов в существительные и дайте краткое определение получившимся терминам. Приведите пример использования каждого в математическом контексте (условно-речевое упражнение на комбинирование).*

7) *Составьте портрет эффективного, на ваш взгляд, учителя математики (речевое упражнение).*

8) *Словообразовательное домино – классическая игра в домино на группу от 2 до 4 человек, но с измененными костяшками; вместо точек на одной части костяшки присутствуют слова, а на другой – аффиксы (игровое упражнение).*

Разработанный *диагностический инструментарий* для оценки уровня сформированности словообразовательного компонента компенсаторной компетенции студентов неязыкового вуза основан на учете следующих критериев: *мотивационно-ценностного* (мотивация к овладению способами словообразования в целях формирования компенсаторной компетенции), *когнитивного* (знания ключевых продуктивных способов словообразования в том числе для образования профессиональной и терминологической лексики) и *операционно-деятельностного* (навыки и умения, связанные с реализацией словообразовательного компонента компенсаторной компетенции) и их показателей. На их основе определены уровни сформированности словообразовательного компонента компенсаторной компетенции, представленного в виде матрицы в тексте диссертации (*максимум*: 56 баллов; *низкий*: до 29 баллов; *средний*: от 30 баллов до 44 баллов; *высокий*: от 45 баллов).

Данные критерии и уровни позволили выявить эффективность разработанной технологии в рамках проведенного эксперимента. В эксперименте были задействованы пять групп студентов-бакалавров: три, обучающихся по направлению «Педагогическое образование» (профиль «Математика»), и две, обучающихся по направлению «Педагогическое образование (с двумя профилями подготовки)» (профиль «Математика и физика»). Общее число студентов (105 человек) было поделено на две группы: *экспериментальная* (55 человек) и *контрольная* (50 человек).

Эксперимент включал в себя три этапа: *констатирующий* (анкетирование студентов по теме данного исследования и проведение входного тестирования для определения исходного уровня сформированности словообразовательного компонента компенсаторной компетенции), *формирующий* (алгоритмическая реализация разработанной технологии и проведение промежуточного тестирования в обеих группах) и *итоговый* (проведение финального тестирования в обеих группах, нацеленного на диагностику уровня сформированности словообразовательного компонента компенсаторной компетенции по итогам апробации разработанной технологии, а также обработка полученных результатов, их сравнение на протяжении проведения методического эксперимента и дальнейшее представление в форме инфографики).

Проведенная экспериментальная работа, включавшая статистическую и математическую обработку данных (формулы В.П. Беспалько, К. Гаусса), позволила установить следующее:

1) обе группы студентов (по результатам анкетирования, проведенного в начале эксперимента) продемонстрировали достаточную степень мотивации к овладению компенсаторной компетенцией и ее словообразовательным компонентом, что говорит об изначально высоком уровне сформированности мотивационно-ценностного критерия;

2) результаты входного тестирования, включавшего задания на аффиксацию, свидетельствовали о примерно равных исходных показателях уровня сформированности словообразовательного компонента компенсаторной компетенции в обеих группах студентов (см. рисунок 2);

3) по итогам финального тестирования, в котором проверялись навыки аффиксации, словосложения и конверсии в профессионально-ориентированном тематическом контексте (на материале профильной лексики и текстов по специальности), студенты экспериментальной группы продемонстрировали существенно более высокие результаты по сравнению с контрольной группой (см. рисунок 3);

4) сравнительный анализ входного и финального тестирования выявил положительную динамику в экспериментальной группе: увеличилась доля студентов с высоким уровнем сформированности словообразовательного компонента компенсаторной компетенции при одновременном сокращении числа обучающихся с низким уровнем. В контрольной группе зафиксирована противоположная динамика;

5) при вычислении коэффициента успешности усвоения материала по формуле В.П. Беспалько ($K_y = a/n$, где a – количество обучающихся, показавших в целом положительный результат по результатам тестирования; n – общее количество обучающихся в группе), в экспериментальной группе $K_y = 0,8$, а в контрольной группе $K_y = 0,14$ (при минимально допустимым $K_y = 0,7$);

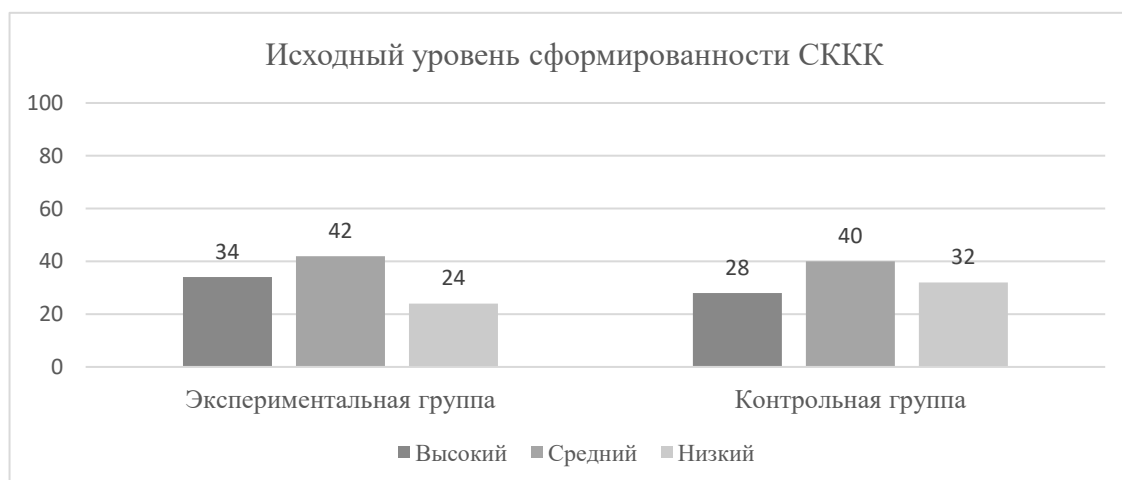


Рисунок 2 – Гистограмма по показателям исходного уровня сформированности словообразовательного компонента компенсаторной компетенции

б) количество студентов в экспериментальной группе, набравших то количество баллов, что соответствует результатам вычислений по формуле Гауссовского распределения (медиана – значение 22,5; поле среднего значения – промежуток от 20 до 25) говорит о качественной обработке данных финального тестирования (см. рисунок 4).



Рисунок 3 – Гистограмма по показателям итогового уровня сформированности словообразовательного компонента компенсаторной компетенции

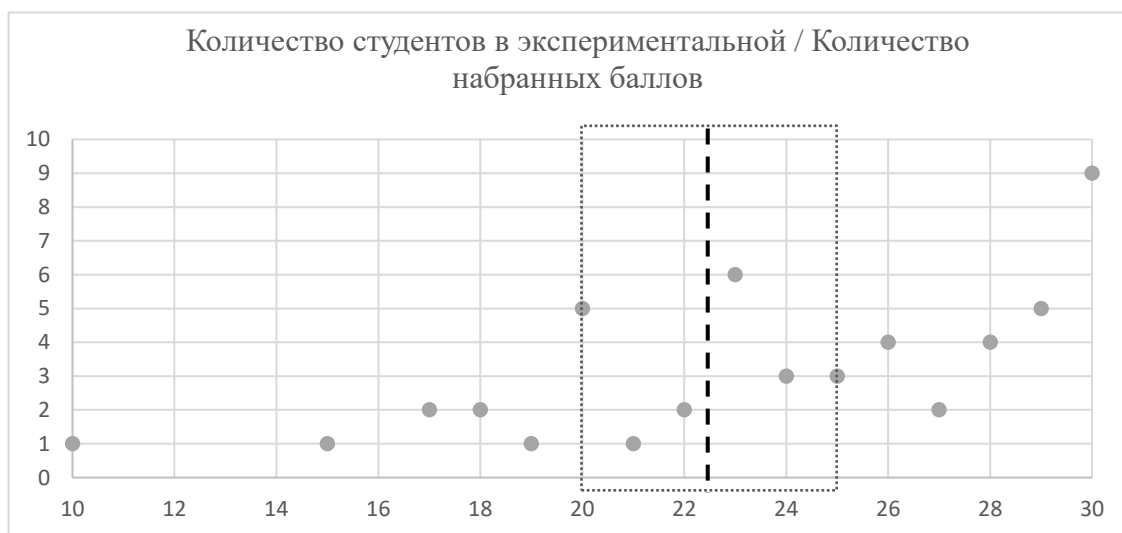


Рисунок 4 – График нормального распределения в экспериментальной группе

Подводя итог, мы можем заключить, что разработанная технология формирования словообразовательного компонента компенсаторной компетенции студентов в процессе профессионально-ориентированного обучения на примере студентов, обучающихся по направлению подготовки «Педагогическое образование» (профиль «Математика») является эффективной. Мы констатируем, что полученные в ходе исследования результаты, позволили разрешить основную проблему, обозначенную в настоящей работе в виде сложившихся противоречий, демонстрируя, каким образом может быть осуществлено формирование компенсаторной компетенции студентов неязыкового вуза в процессе иноязычного профессионально-ориентированного обучения.

Основные положения диссертации отражены в следующих публикациях автора общим объемом **4.5 п. л.**

Статьи, опубликованные в ведущих российских периодических изданиях, рекомендованных ВАК при Министерстве науки и высшего образования РФ

1. Особенности обучения студентов с использованием гибридных аудиторий / Р. Т. Аймалетдинов, С. В. Львова, М. В. Пустовойтенко [и др.] // Вестник МГПУ. Серия: Информатика и информатизация образования. – 2022. – № 3(61). – С. 58-73. (1 / 0,2 п.л.).

2. Аймалетдинов, Р. Т. Приемы формирования у студентов компенсаторной компетенции на занятиях по иностранному языку в неязыковом вузе / Р. Т. Аймалетдинов // Научное мнение. – 2023. – № 5. – С. 91-96. (0,5 п.л.).

3. Аймалетдинов, Р. Т. Обучение аффиксации как условие успешного освоения иноязычной лексики в процессе профессионально-ориентированного обучения английскому языку / Р. Т. Аймалетдинов // Вестник Российского нового университета. Серия: Человек в современном мире. – 2023. – № 4. – С. 12-18. (0,5 п.л.).

4. Аймалетдинов, Р. Т. Моделирование учебного процесса по формированию словообразовательного компонента компенсаторной компетенции студентов неязыкового вуза / Р. Т. Аймалетдинов, Л. А. Милованова // Успехи гуманитарных наук. – 2024. – № 9. – С. 178-183. – DOI 10.58224/2618-7175-2024-9-178-183. (0,6 / 0,4 п.л.).

Статьи, опубликованные в других научных изданиях

5. Аймалетдинов, Р. Т. Методы и технологии обучения словообразованию английского языка в неязыковом вузе / Р. Т. Аймалетдинов // Наука в мегаполисе Science in a Megapolis. – 2022. – № 5(40). (0,4 п.л.).

6. Аймалетдинов, Р. Т. Использование учебно-методического пособия в контексте формирования компенсаторной компетенции у студентов неязыковых вузов (на примере учебника «English for Students of Mathematics and Computer Science») / Р. Т. Аймалетдинов // Педагогический дискурс: в современной научной парадигме и образовательной практике: Материалы III Всероссийской конференции, Москва, 28 февраля – 01 2023 года. – М.: Общество с ограниченной ответственностью "Языки Народов Мира", 2023. – С. 463-470. (0,4 п.л.).

7. Аймалетдинов, Р. Т. Формирование компенсаторной компетенции студентов неязыкового вуза как условие успешного профессионального роста (направление подготовки «Педагогическое образование, профиль «Математика») / Р. Т. Аймалетдинов, Л. А. Милованова // Язык в сфере профессиональной коммуникации: сборник материалов международной научно-практической конференции преподавателей, аспирантов, магистрантов и студентов, Екатеринбург, 20 апреля 2023 года. – Екатеринбург: ООО «Издательский Дом «Ажур», 2023. – С. 624-631. (0,3 / 0,2 п.л.).

8. Аймалетдинов, Р. Т. К вопросу об использовании гибридных аудиторий при обучении говорению на занятиях по иностранному языку в неязыковом вузе /

Р. Т. Аймалетдинов // Нургалиевские чтения-XII: Научное сообщество ученых XXI столетия. Филологические науки: Сборник статей по материалам Международной научно-практической конференции. В 3-х томах, Астана, 23–24 февраля 2023 года / Под общей редакцией К.Р. Нургали. Том I. – Астана: Товарищество с ограниченной ответственностью "Мастер ПО", 2023. – С. 59-63. (0,3 п.л.).

9. Аймалетдинов, Р. Т. Работа с глоссарием как средством формирования компенсаторной компетенции на профильно-ориентированных занятиях по английскому языку / Р. Т. Аймалетдинов // Актуальные вопросы англистики и методики преподавания русского языка как иностранного: Сборник научных статей. Том Выпуск 2. – М.: Общество с ограниченной ответственностью "Языки Народов Мира", 2023. – С. 6-12. (0,3 п.л.).

10. Аймалетдинов, Р. Т. Формирование словообразовательных навыков студентов неязыкового вуза в структуре УМК: проблема и ее решение / Р. Т. Аймалетдинов // Научный старт-2023: Сборник статей аспирантов и магистрантов / Институт иностранных языков МГПУ. Том ЧАСТЬ 1. – М.: Общество с ограниченной ответственностью "Языки Народов Мира", 2023. – С. 21-25. (0,3 п.л.).

11. Аймалетдинов, Р. Т. Роль компенсаторной компетенции при выстраивании межкультурной коммуникации на английском языке студентов неязыкового вуза (направление подготовки "Педагогическое образование", профиль "Математика") / Р. Т. Аймалетдинов // Научный старт-2024: Сборник статей аспирантов и магистрантов. – М.: Общество с ограниченной ответственностью "Языки Народов Мира", 2024. – С. 17-21. (0,2 п.л.).

12. Аймалетдинов, Р. Т. Вербальные и визуальные средства компенсации при выстраивании межкультурной коммуникации в англоязычном цифровом пространстве / Р. Т. Аймалетдинов // Диалог культур-культура диалога в многонациональном городском пространстве: Материалы Четвертой международной научно-практической конференции, Москва, 27 февраля – 01 2024 года. – М.: Общество с ограниченной ответственностью "Языки Народов Мира", 2024. – С. 628-634. (0,4 п.л.).

13. Аймалетдинов, Р. Т. Алгоритм формирования словообразовательного компонента компенсаторной компетенции в условиях профессионально-ориентированного обучения / Р. Т. Аймалетдинов // Иноязычное филологическое образование: векторы и перекрестки: Сборник научных статей. – М.: Общество с ограниченной ответственностью "Языки Народов Мира", 2025. – С. 7-14. (0,4 п.л.).